EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

20.2.2006 PE 368.098v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 3-9

Udkast til betænkning **(PE 367.821v01-00)**
Michael Cashman
Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om indførelse af en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser på grundlag af medlemsstaternes ensidige anerkendelse af visse opholdstilladelser udstedt af Schweiz og Liechtenstein i forbindelse med transit gennem deres område

Forslag til beslutning (KOM(2005)0381 – C6–0254/2005 – 2005/0159(COD))

Kommissionens forslag	Ændringsforslag
Ændringsforslag af Michael Cashman	
Ændringsforslag 3 Betragtning 9	
(9) Indrejsebetingelserne i ***Schengen-konventionens*** artikel 5, stk. 1, skal være opfyldt med undtagelse af artikel 5, stk. 1, litra b), for så vidt som denne beslutning indfører ligestilling mellem transitvisa og opholdstilladelser, der er udstedt i Schweiz og Liechtenstein.	(9) Indrejsebetingelserne i artikel 5, stk. 1, ***i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. …/2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks)*** skal være opfyldt med undtagelse af artikel 5, stk. 1, litra b), for så vidt som denne beslutning indfører ligestilling mellem transitvisa og opholdstilladelser, der er udstedt i Schweiz og Liechtenstein.
	Or. en
	Begrundelse
	Det er blevet foreslået af Juridisk Tjeneste at erstatte henvisningen til Schengen-konventionen

med en henvisning til Schengen-grænsekodeksen.

Ændringsforslag af Michael Cashman

Ændringsforslag 4
Betragtning 11

(11) Hvad angår Republikken Island og Kongeriget Norge, er denne beslutning en videreudvikling af bestemmelserne i Schengen-reglerne ***og*** falder ***dermed*** ind under det område, der ***er fastlagt*** i artikel 1(A) i Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999 om visse gennemførelsesbestemmelser til ***den*** aftale***,*** som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og den videre udvikling af Schengen-reglerne.	(11) Hvad angår Republikken Island og Kongeriget Norge, er denne beslutning en videreudvikling af bestemmelserne i Schengen-reglerne***, jf. den aftale,*** som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og den videre udvikling af Schengen-reglerne***, som*** falder ind under det område, der ***henvises til*** i artikel 1(A) i Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999 om visse gennemførelsesbestemmelser til ***denne*** aftale.

Or. en

Ændringsforslag af Michael Cashman

Ændringsforslag 5
Betragtning 12

(12) I henhold til artikel 1 og 2 i den protokol om Danmarks stilling, der er knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i Rådets vedtagelse af denne beslutning, som derfor ikke er bindende for eller finder anvendelse i Danmark. Da denne beslutning udbygger Schengen-reglerne efter bestemmelserne i afsnit IV i del 3 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, beslutter Danmark ***dog*** inden for en periode på seks måneder efter Rådets vedtagelse af beslutningen, om det vil gennemføre beslutningen i sin nationale lovgivning.	(12) I henhold til artikel 1 og 2 i den protokol om Danmarks stilling, der er knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i Rådets vedtagelse af denne beslutning, som derfor ikke er bindende for eller finder anvendelse i Danmark. Da denne beslutning udbygger Schengen-reglerne efter bestemmelserne i afsnit IV i del 3 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, beslutter Danmark *i overensstemmelse med artikel 5 i nævnte protokol* inden for en periode på seks måneder efter Rådets vedtagelse af beslutningen, om det vil gennemføre beslutningen i sin nationale

lovgivning.

Or. en

Ændringsforslag af Michael Cashman

Ændringsforslag 6
Betragtning 13

(13) Denne beslutning er en udbygning af Schengen-reglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. ***artikel 4 og 5 i protokollen om integration af Schengen-reglerne i Den Europæiske Union, der er knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og*** Det Forenede Kongerige deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som heller ikke er bindende for eller finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.	(13) Denne beslutning er en udbygning af Schengen-reglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. ***Rådets afgørelse 2000/365/EFaf 29.maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien ogNordirland om at deltage i visse betestemmelser i Schengen-reglerne[1].*** Det Forenede Kongerige deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som heller ikke er bindende for eller finder anvendelse i Det Forenede Kongerige. ***[1] EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43.***

Or. en

Ændringsforslag af Michael Cashman

Ændringsforslag 7
Betragtning 14

(14) Denne beslutning er en udbygning af Schengen-reglerne, som Irland ikke deltager i, jf. ***artikel 4 og 5 i protokollen om integration af Schengen-reglerne i Den Europæiske Union, der er knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og*** Irland deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som heller ikke er bindende for eller finder anvendelse i Irland -	(14) Denne beslutning er en udbygning af Schengen-reglerne, som Irland ikke deltager i, jf. ***Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengen-reglerne[1];*** Irland deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som heller ikke er bindende for eller finder anvendelse i Irland - ***[1] EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20.***

Or. en

Ændringsforslag af Michael Cashman

Ændringsforslag 8
Artikel 1, stk.1 a (nyt)

1 a. Gennemførelsen af denne beslutning berører ikke personkontrollen ved de ydre grænser i henhold til artikel 5 -13 og 18-19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. …/2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks).

Or. en

Begrundelse

Det er blevet foreslået af Juridisk Tjeneste at indføje en henvisning til Schengen-grænsekodeksens artikel 5 om indrejsebetingelser for at dække alle bestemmelser vedrørende personkontrol ved de ydre grænser.

Ændringsforslag af Michael Cashman

Ændringsforslag 9
Artikel 5, stk. 1 a (nyt)

Den finder anvendelse indtil den dato, hvor bestemmelserne i artikel 21 i Schengen-gennemførelseskonventionen fra 1990 gennemføres i Schweiz og Liechtenstein, jf. artikel 15 i aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengen-reglerne [1].

[1] Rådsdokument 13054/04; kan konsulteres på http:/register.consilium.eu.int.

Or. en

Begrundelse

Dette nye stykke skal afspejle forslagets midlertidige karakter.